LE-MA



#### LISEZ BIEN LES PETITES ANNONCES

#### FERME A VENDRE

La propriété de Denis Pelletien (ainsi appelée) à Comeau Ridge, paroisse de St-André, Comté de Madawaska, N.-B., maintenant en possession de H. Mahoney de Grand Falls, N.-B., à vendre à bas prix pour un prompt acheteur. Pour conditions et autres détails s'adresser à J. M. KEEFE, avocat, Grand Falls, N.-B. 953-5fs-20m.

#### AGENTS DEMANDES

Pourquoi remettre à demain si vous voulez changer d'occupation ou reprendre le dessus dans vo-affaires. Faites application immé diatement pour votre cointé ou votre ville pour réaliser de gros profits avec le printemps et vous bâtir un commerce solide. Même sans expérience vous ferez \$50.00 et plus par semaine avec la grande Ligne Watkins, si vous êtes am-

The J. R. WATKINS Company Dept. 32,—749 Craig Ouest, MONTREAL, P. Qué. 955-4fs-20m.

#### MAISON A VENDRE

Sur la route naționale, à ½ mille de l'église de Notre-Dame du Lac, une maison avec terrain mesurant 60x80 pieds, pouvant servir comme garage, restaurant ou résidence. Peu de comptant payable comme en loyer. S'adresser à La Caisse Populaire de St Mathias de Cabano, P. Q. 974—2fs-10a.

## **AVIS PUBLIC**

M. Edouard P. CLAVETTE, de Summit, N.-B., avertit les marchands et le public en général qu' il ne sera pas responsable des dettes contractées par sa femme qui l'a abandonné. Prière de tenir compte de cet avis. 962—4fs-3a.

#### A VENDRE

3 Coffre-forts, différentes gran-deurs; 5 balances; 1 balance (Competiting Scale); 1 balance truck; 1 comptoit d'étalage; 1 cla-vigraphe Oliver. S'adresser à J. E. BARD, rue St-François, Ed-

#### A VENDRE

La propriété de Xavier Bouchard, comprenant magasin, ré-sidence et dépendance, 1 set de Ha nais double, à vendre à bonnes conditions. S'adresser à Xavier BOUCHARD, No. 8 rue

#### A LOUER

Une bonne chambre meublée a louer immédiatement. S'adresse à Liguori BOUCHARD, No. 3 Avenue Lynott, Edmundston 969-4fs-3a

#### A LOUER

Poste d'affaires pour maga sin ou autre genre de commer-ce, dans l'édifice Long, ancien bureau de Solloway, Mills, à louer pour occupation immé-diate. S'adresser à D. J. LONG, Clair, N.-B.

#### MODISTE

J'ai en vente Chapeaux de Printemps et d'été
— toutes variétés à prix raison-

#### FOURRURES D'ETE

**Madame CORBIN** 145, rue Canada

PATATES A VENDRE Bonnes patates pour la table a endre à bon marché. S'adresser à Arthur OUELLET, No. 24, rue du Fort, Edmundston. Téléphor 216-24. 965-2fs-3a

#### A LOUER

Bon logement de six apparte nents, fini moderne, chauffé à l'eau chaude; toutes commodités. S'adresser à PAT. FOURNIER, garagiste, Edmundston, N. B. 972-2fs-10a.

## TERRE A VENDRE

Au quatrième rang de Notre Dame du Lac, une très belle tere mesurant 4 arpents, 4 perches et 13½ pieds de largeur par 30 ampents de profondeur avec maion et grange. Prix: \$2500.00. Comptant \$500., balance à termes faciles. S'adresser à La Caisse Populaire de St-Mathias de Ca-

#### A VENDRE

L'ancienne propriété de Aurège de Rivière-Bleue, en face de l'église; bonne maison et dépenlances, convenant pour poste de commerce, hôtel ou maison de pension. S'adresser au Bureau du Madawaska, Edmundston, N.-B.

#### AUTO A VENDRE Studebaker Sedan, en très

onne condition, avec bons pneus vendre à très bon marché. S'a resser à Charlie H. PICARD, rue d'Amours, Edmundston, N.B. 966—j.n.o.3a.

#### Messieurs les Fumeurs!

Faites venir la liste de prixculaire, vous renseignant achat de vos tabacs en feuilles, hachés, cigares et artidles de fu-meurs de la Maison J. A. PILON, St-Roch l'Achigan, Comté L'Assomption, P. Qué. 948-j.n.o.-13m.

# BEAUCE SPECIALTY CO.

BEAUCE JONCTION QUE

#### Fumez-vous du Tabae en Feuilles

LISEZ CECI "ECHANTILLONS"

> Paquet 4 livres, 4 sortes pour faire connaître nos tabacs sera envoyé sur réception de \$1.00 (a-joutez 30 sous pour expédition) avec prix pour 10 lbs, 20, 50, 100 lbs.

ENVOYEZ A N'IMPORTE QUELLE DESTINATION PUR QUESNEL

Paquet échantillon \$1.00 franco. Adressez G. G. DUBOIS 18 Handerson, Ottawa, Ont.



#### ALFRED B. PELLETIER STATUAIRE

Manufacturier de Monuments et d'Epitaphes de toutes sortes.

> ST-BASILE, Co. Madawaska, N.-B.

# ler sept. '30.



#### **AVEZ-VOUS EXAMINE** votre Garde-Robe?

Cette robe, ce manteau ou ce costume de l'an dernier.... c'est votre avantage de l'user, madame. Et vous le pouvez... avec notre aide. Nn nettoyage d'experts vous surprendra de notre

#### Téléphone 32-21

bes les parties de la ville.

#### R.-H. RICHARDS

27, rue de l'Eglise e de Larlee's Electric shor EDMUNDSTON, N.-B.

#### LIVRES ET REVUES

Un nouveau collaborateur de la Revue, le Père Gustave Lamar-che, c.s.v., licencié ès lettres de Sorbonne offre un très substan-tiel article sur "la part des lettres dans notre enseignement secon-daire"

Mile Annette La Salle, l'une de

nos plus brillantes artistes, inau-gure magnifiquement une chroni-que du mois musical. Et puis, il y a le roman, un très spirituel roman d'amour "Tante pirituel roman d'amour "Tante Berthe ou l'Amour Rôde" de G.

de Peyrebrune, un conte d'André Reuze, la Vie Canadienne de Madeleine, son courrier, des notes bibliographiques, le courrier de Marjolaine, une nouvelle inédite qu'il faut iret "Rides sur l'eau" ont l'auteur est M. Pierre Da-

Pour compléter cet ensemble harmonieux, les pages de modes, d'art culinaire, d'ameublement....
Tout ce qu'il faut enfin pour tenter l'acheteur et satisfaire le lecteur le plus exigeant.

#### "LA REVUE MODERNE" DU MOIS D'AVRIL

C'est par un article de Madeleile, consacré au divorce, que commence le dernier numéro de la "Revue Moderne". Comme toujours, la poésie a sa large place: une page de beaux vers par Mile Eva Senécal, Mile Simonne Rou-

Trois X signe son habituel article sur le "Monde des lettres" et M. Jean Bruchési offs ticle sur le "Monde des lettres" et M. Jean Bruchési offre aux lecteurs de la Revue un court, mais intéressant voyage en Hongrie. Questionnant M. Wilfrid Gascon, M. D. A. Carrier se demande.

#### Lover's Form FUMEZ LE TABAC

La Cie de

Tabac Terrebonne

TERREBONNE, Qué.

Cultivateurs et manufactu-riers de tabacs canadiens, en existence depuis 10 ans; offrant en vente grand nombre de va-riétés de tabacs de qualité ex-

Avec Progrès Constant en affaires.

MM. LES SECRETAIRES

**D'ECOLES** 

A VENDRE — Formules pour

avis de taxe d'école, 50c le 100. S'adresser au Bureau du "Ma-dawaska", casier 159, Edmin-

HOMMES D'AFFAIRES A VENDRE — Papier à cla-vigraphe, à copie, rubans à clavigraphes, papier carbone,

classeurse filières, boîte à fiches

crayons, plumes, etc. Service de Librairie "Le Madawaska".

Casier 159, Edmundston, N.-B

L'AFFAIRE LA PLUS

**IMPORTANTE** 

**DU MONDE** 

POUR VOUS-MEME

Un plan systématique d'éco

nomie vous assurant Pargent

nécessaire pour les occasion ou les circonstances impre

vuées. . Un bon crédit et une garantie

coliatérale convenable pour contracter des emprunts, mê

me en temps de crise finan

. Un revenu chaque fois que, par suite d'invalidité, vous

pourriez être empêché de tra-vailler au delà de quelques

semaines, ce revenu étant pa-yable aussi longtemps que

. Un revenu pour le reste de vos jours, commençant à 55, 60, 65 ou 70 ans, suivant l'ar-

SUN LIFE ASSURANCE

Actif: \$568,000,000.

G. T. KENNEDY

représentant local

EDMUNDSTON, N.-B.

Rue de l'Eglise - Tél. 120-21

en force: \$2,400,000,000

dure l'invalidité.

rangement fait.

dston, N.-B.

#### LE FAMEUX CORSET

SANS ACIER SANS BALEINE SANS AGRAFES SANS LACETS LAVABLE

Assis ou debout, penchée comme vous le voullez, le Cor-set "Lovers-Form", donne une glorieuse liberté d'actionoujours en place et s'ajuste

#### **CHAUSSURES**

Large assortiment de Chaus sures pour hommes, dames et enfants comprenant les plus récentes nouveautés.

En Vente Chez: FRED T. LAJOIE

Marchand Général EDMUNDSTON — N.-B. son portant ce titre que viennent de publier en collaboration MM. Desilets et Allaire, et Mlle Cécile Desilets, tous de Victoriaville, et

tous aussi bien de chez-nous. Cette chanson toute faite de douce poésie, avec musique faci-le, très chantante, agrémentée d'une composition artistique rappe-lant les anciennes demeures de

Questionnant M. Wilfrid Gascon, M. D. A. Carrier se demande: "Somme-onus des Canadiens fran"LES RIENS"

Il y a des riens qui sont certes tes quelque chose. C'est bien le cas de le dire de la très jolie chan-

#### **DEMANDEZ TOUJOURS** LES PRODUITS DES 1000 MEMBRES **CANADIENS**

# "Les Produits Martin

comprenant -

Cold Cream - Poudre à toilette blanche - Poudre à toilette naturelle - Poudre Talcum à bébés - Crême à barbe — Savon pour bébés. Onguent Menthol Camphré - Onguent de Moutar-

Onguent pour catarrhe - Tablettes pour Maux de tête - Acide borique - Sel à médecine - Peroxide — Glycerine. Huile à machine à coudre - Poli à meubles "Polish-

all" - Poli à Métal "Golden Star" - Presto Cleanser - Bachelor Buttons - Toniques à cheveux. ESSENCES de vanille - Ananas - Fraises - Gin-

gembre — érable — orange — aux noix — à la canelle — cerise — Colorant rouge — Lemon Pie Filling — Cocoanut Filling. EPICES: canelle - muscade - clou de girofle -

moutarde — gingembre — épices mélangées — poi-vre noir — Poudre à pâte — Essence de vin de gingembre. Tonique Peuplier - Remède des Familles - Winter Green Salve — Liniment Martin — Huile de Ricin — Huile de Foie de Morue — Huile camphrée — Win-

tergreen camphré - Huile d'olive - Camphre. Demandez ces produits à votre marchand. S'il ne les

a pas écrivez directement à: P. W. MARTIN, --- Edmundston, N.-B.

# Company of Canada Canada's Leading Life Co.

—Mon père, je vais moi-même recevoir ces gens!

donna Du Calvet.

Le jeune homme s'arrêta, in

décis

-Mon ami, propose Chartrain à Du Calvet, si vous voulez par-lementer avec ces gens, j'irai pen-

dant ce temps avertir nos amis qui accouront pour vous défendre? il ajouta sur un ton plus grave:
—Ma chère amie, il ne faut pas Du Calvet sourit et répliqua:

iennent expressément pour m'ar-

Laurent, combien de soldats

vez-vous comptés?
—Quatre soldats, monsieur, mmandés par un officier.
—Quatre soldats et un officier

Du Caivet en se remettant à mar-cher. Oui, reprit-il, c'est à peu près ce qu'on dépêche d'habitude pour faire l'arrestation d'un hom-me, même si cet homme n'a com-

et demanda;
—Cet officier a-t-il dit son nom?

-Le lieutenant Foxham.

## "LE MADAWASKA"

#### Paraît tous les Jeudis ABONNEMENT .. \$1.50

\$1.00 L'abonnement est strictement payable d'avance. Ajoutez 15 sous aux chèques pour l'é-change.

ANNONCES

Petites annonces: à vendre, à louer, on demande, etc.: lère insection 50c Insertions subs. 35c Annonces commerciales passa gères \_\_\_\_\_ 25e le pce. Annonces à long terme: tarif

Annonces a long teluie. Armispécial fourni sur demande.

Les petites annonces sont strictement payables d'avance

Nous publions gratuitement pour nos abonnés les avis de naissances, de mariage, de funcional a etc. néraill 3, etc.



## **MUNUMENTS**

**FUNERAIRES** En granit et en marbre.—De-mandez les prix et voyez les différents modèles.

#### Service d'Ambulance Voiture automobile moderne. Service Jour et Nuit — Téléphonez 138-31

J.-B. COTE

ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES LICENCIE Tél.: 138-31 Edmu



#### **POUR LE DEUIL**

Cartes Mortuaires **Feuillets Mortuaires** Bouquets Spirituels Offrandes de Messes Cartes de Sympathies Cartes de Remerciements pour Sympathies

# LE MADAWASKA

—Vraiment? Du Calvet sourit, puis avec un calme extraordinaire il comman-

-Laurent, faites entrer ces sol-

—Mais vous n'allez pas vous laisser arrêter, mon père? inter-vint le jeune homme avec indigna-

—Mon fils, reprit Du Calvet froidement, sachons d'abord ce que veulent ces soldats et cet of-ficier.

Puis se tournant vers sa femme

que vos yeux soient témoins de scènes disgracieuses; je vous prie

donc de vous retirer et d'attendre en pleine confiance que l'incident

rue de l'Eglise. Casier 159 Edmundstor

da au domestique:

dats!

## Grand Roman Canadien Inédit

Par JEAN FÉRON

ous droits réservés, 1925, par Edouard Garand, 152, Ste Elisabeth, Motnréal, P.Q. où l'on peut se procurer ces volumes au prix de 25 sous, par la poste 30 sous.

-Samedi? fit Du Calvet. Mais e suis étonné qu'il ne soit pas ic

déjà! -Il aura pu faire escale quel que part, car ce navire n'a pas en core été signalé. Je souhaite bier

Calvet en relevant la tête avec défi. Vous voulez dire... la fuite? -Oui. Vos amis sont d'avis que vous cherchiez momentanéme un refuge en Nouvelle-Angleter re où vous comptez des amis

tous les dangers qui pourront se

—Merci, je reconnais toujours votre sublime dévouement. Et toi, mon fils, que dois-je faire à

ton avis? Le jeune homme regarda so qu'il n'arrive pas trop tôt, cela nous donnera le temps d'aviser à votre sûreté et de vous faire échapper aux gens d'Haldimand.

—Echapper! dit rudement Du de son père, il répondit:

—Ne fuyez pas, mon père, de-meurez! Vous défendrez votre liberté, et nous serons là à vos côtés pour vous prêter main-for

te.

-Merci, mon fils, voilà un avis digne de toi. Je vois que tu tiens de l'homme et de la race, et cela m'enorgueillit en me réconfortant. Et bien! Chartrain, ajoupuissants.

C'est vrai. Mais je ne fuirai pas, on croirait que j'ai peur. Non, je cela m'enorguenta en fuirai pas, cela ressemblerait trop à de la lacheté. Qu'en pensez-vous mon amie? demande Du c'aivet à sa femme.

Caivet à sa femme. Calvet à sa femme.

—Mon ami, répondit Mme du Calvet, je ne saurais vous donner un conseil qui pourrait plus tard me causer des reproches de votre part. Tout ce que je peux dire, vail inachevé et que je veux coîte cest que je suis prête à partager que coûte terminer. Sans cela, je

vous l'avouerai, je ne saurait ré-sister à l'autorité pour la bonne raison que, n'ayant commis aucun crime, je ne redoute nullement

lement intéressé par l'histoire de ce jeune homme qu'il oubliait la menace qui planait sur lui.

—Oui, il parait, répondit Char-Nous possédons encore trop l'âcrime, je ne redoute nullement la justice anglaise.

-Vous n'ignorez pas néan moins, mon ami, que, tout inno cents qu'ils sont, un grand nom-bre de nos compatriotes subissent actuellement les souffrances de la captivité. Et vous devez sa-tera comme on fraite Saint-Valvoir qu'on leur refuse les procès lier? qu'ils réclament, et qu'on les tient

-Rappelez-vous Saint-Vallier, ce vaillant...

-Je ne le connais pas, mais on m'a parlé de lui. C'est ce jeune

terre -Il y a en effet une certaine parenté entre le père également défunt de notre jeune captif et

-Oui, il paraît, répondit Char-

-Et cela, depuis combien de temps?

—Mon Dieu! voilà bien près

tout à fait, que j'espérerais encore que cette âme, faite de si bon

-Vous avez des ennemis ter

ris de tout contact avec l'exté-eur.

—Oui, oui, le sais tout cela.

—Rappelez-vous Saint-Vallier, qui reprit sa marche. Oui, des enqui reprit sa marche. Oui, des en-nemis mortels, reprit-il comme s'il se fut parlé à lui-même, parce que j'ai sondé la plaie à l'endroit le plus sensible. Mais c'était néhomme qu'on a jeté dans un donjeon solitaire, et sur qui les sentinelles ont reç uordre de tirer s'il
ose seulement se montrer à sa
fenêtre.

— Exactement.

— Pauvre diable! N'est-il pas
apparenté à cet évêque défunt...

— Sonseigneur de Saint-Vallier?

— Oui.... qui fut, dit-on des années prisonnier du roi en Angleterre? nécessaire si nous ne voulions pas nous voir réduits à l'état d'escla-ves. On frappait le paysan de cor-vées abominables, j'ai protesté. On emprisonnait, sans raison audéfunt de notre jeune captif et l'évêque.

—Mais que est son crime à ce jeune homme?

—D'avoir dit en public que le pays ne pouvait davantage souf-firir l'administration d'un soldat fantasque.

—Il a dit une vérité.

On emprisonnait, sans raison aucune, les défenseurs de notre nationalité française, j'ai protesté. On empiétait sur des droits reconnus à notre population française, j'ai élevé une voix sévère. Oui, oui, à cause de toutes ces protestations justes l'on m'en veut. Non seulement l'on me cherche

me de notre race pour qu'on nous étouffe sitôt. Serins-nous écrasés

ne trempe, se redresserait plus fière, plus vaillante, plus forte!
Ah! non.... l'oppression n'est pas une arme de longue durée, elle se brise vite en les mains qui la manient! Elle zooit frapper des chairs alle frappe des cas alle s'ébache. elle frappe des rocs, elle s'ébrèche elle casse, tombe en tronçons! Et le roc est à peine émietté, il se dres se toujours plus solide contre l'as-saut! Telle est notre chair, tel est notre sang, telle est notre âme

française!... Il fut interrompu par l'entrée Du Calvet s'arrêta et demanda

de sa voix tranquille:

-Eh bien! mon ami, est-ce en core un visiteur? Monsieur, ce sont des soldats qui sont à la porte, répondit le serviteur d'une voix tremblante.
 Des soldats! fit Du Calvet

avec surprise.

O mon Dieu! Pierre, s'écria avec émoi Mme du Calvet, ce sont les envoyés du gouverneur anglais!
—Trop tard! prononça Char-

#### LE LIONCEAU -Non, mon fils.... demeure! o

—Je vous le défends, Chartrain, pour la bonne raison que nous ne sommes pas sûrs que ces gens

Il demanda aussitôt au domes-

...répéta doucement et méditatif Du Calvet en se remettant à mar-

nis aucun crime. Il s'arrêta près du domestique

The lieutenant Foxham.

Grave et ferme, il n'est jamais trop tard!

C'était le fils de Du Calvet qui s'avançait, fier et énergique, presque redoutable.

Il ajouta en marchant vers la porte:

Le lieutenant Foxham.

Foxham... murmura Du Calvet qui s'avançait, fier et énergique, presque redoutable.

C'est cet officier, dit Chartrain, qui a opéré l'arrestation de Saint-Vallier.

soit clos.

—Mon ami, répliqua avec calme
Mame Du Calvet, permettez-moi
de rester près de vous; je vous ai
déjà dit que je suis prête à partager tous vos dangers.

Du Calvet sourit et répondit à
—J'admire votre courage et je
me réjouis de l'amour qui vous
anime pour moi. Demeurez donc!
Puis avec un geste brusque au
domestique qui hésitait à exécuter l'ordre reçu, il dit:
—Allez, Laurent... il me semble que je ne commande jamais
qu'une fois!

Le serviteur baissa la tête et Le serviteur baissa la tête et Alors, calme et froid, le fils de Du Calvet marcha vers une pano-plie qui exhibait une belle variété d'armes de toutes espèces. Il s'ar-

rêta, regarda l'ami de son père et